

【SICA 地域協力アドバイザー】

2023 年 12 月の活動:

中米統合機構(SICA)地域協力専門家ニュースレター12月号を配信した。

中米女性大臣審議会の事務局長として就任したミシェル・ゴドイ氏を表敬訪問し、SICA-JICA 地域協力5か年計画についてのブリーフィングを行うと共に、専門家派遣によって構築した「ジェンダーの平等と公正のための中米政策モニタリング・評価システム」の女性大臣会合での承認に向けた手続きの確認と、2024年1月に開催される課題別研修「ビジネスを通じた女性の経済的エンパワメント」への事務局長の登壇についての調整を行った。

SICA エネルギー調整ユニットのコーディネーターとして就任したティアナ・オレジャーナ氏と面談し、SICA-JICA 地域協力5か年計画についてのブリーフィングを行うと共に、再生可能エネルギー及び省エネの分野で計画している協力内容を共有した。

メキシコで1月に開催予定の第三国研修「防災地域計画策定」に関し、SICA 加盟国及び中米防災調整センターからの研修員受入が決定した。

コスタリカで2月12日～3月8日に開催される第三国研修「保全地域における参加型ガバナンスとエコツールズのための協働管理能力の強化」の情報を、中米観光統合事務局(SITCA)に共有した。

コスタリカで2月5日～17日に開催される第三国研修「地熱セクター能力強化」の情報を、SICA エネルギー調整ユニットに共有した。

ホンジュラスで開催された「SICA 地域における市民参加による地方行政知見共有会」の報告書完成を支援し、

SICA 事務局のウェブサイトに掲載した。<https://bit.ly/47eV9kk>

JICA と国連世界観光機関(UNWTO)が共同開発した「観光プロジェクト SDG 貢献指標ツールキット(TIPs)」に関して開催したウェビナーの報告書を、共催者であった SITCA と共に作成し、SICA 事務局のウェブサイトに掲載した。

<https://bit.ly/3GFz0ka>

2024 年 1 月の予定:

持続的観光開発プロジェクト形成のため、パナマ、ドミニカ共和国、ホンジュラスでの調査に同行する(1/14-2/3)。

課題別研修「ビジネスを通じた女性の経済的エンパワメント」で、SICA-JICA 地域協力5か年計画について紹介する(1/10)。

2023年後期の専門家活動モニタリング報告書を、カウンターパートと共に作成する。

中米保健大臣審議会事務局及び JICA エルサルバドル事務所と共に、非感染性疾病にかかるオンライン地域セミナーを準備する(2/20-2/21 開催予定)。

SICA 地域協力効果拡大計画策定に関するコンサルタント業務(1月～5月)を支援する。

UNTWO、JICA、SITCA 共催の TIPsインストラクター養成ワークショップ開催準備を支援する。

◆ 櫻井 真美 専門家



中米女性大臣審議会事務局長に就任したミシェル・ゴドイ氏と



中米統合事務局・エネルギー調整ユニットコーディネーターに就任したティアナ・オレジャーナ氏と

【SICA 地域における生物多様性の統合的管理と保全に関する能力強化プロジェクト】

2023 年 12 月の活動:

セルバ・マヤ、フォンセカ湾、ラ・アミスタ、モンテクリスティの各対象サイトにおいて、パイロットプロジェクト活動実施を継続した。フォンセカ湾では、ニカラグアとホンジュラスでのパイロットプロジェクト参加者のエルサルバドル貝類養殖視察(村落間交流)を実施した。ホンジュラスではマングローブ違法伐採禁止に関する看板を設置した。

市民科学による生物多様性モニタリングのためのツールである「iNaturalist」に関して、CCAD 技術委員会向けに第 2 回目のセッションを設けた。プロジェクトからフォンセカ湾での生物多様性モニタリングの結果を、コスタリカ環境省からは iNaturalist の利用実績を紹介した。参加者から多くの質問があり、今後の同ツールの活用について有意義な協議を持つことができた。

2024 年 1 月の予定:

セルバ・マヤでは越境共同会議を実施する予定。ラ・アミスタでは二村落間生物多様性イベントを実施する予定。2月の大臣会合期間中に実施されるプロジェクト最終セミナーに向けて準備する。

◆ 吉野 倫典 専門家、稲川 武 専門家、およびコンサルタントチーム



フォンセカ湾パイロットプロジェクトで作成した貝類養殖の動画マニュアル



フォンセカ湾パイロットプロジェクトで作成した自然資源利用に関するルールブック

編集/櫻井 真美  
構成・デザイン/稲川 武

お問い合わせ・ご意見は  
msakurai@sica.int まで



生物多様性モニタリングツール iNaturalist のセッション(第2回)

## 【持続的な経済開発・地域統合のための中米物流ロジスティクス地域開発マスタープラン策定支援プロジェクト】

### 2023年12月の活動:

12月6日に、エルサルバドルとホンジュラスの両政府がエル・アマティジョ国境施設ローンチイベントを開催し、12月7日から開始される税関サービスの統合について発表を行った。中米物流ロジスティクス地域開発マスタープラン 2035に関連した課題別研修の中で、SIECAを含む中米6カ国の研修員14名は東日本高速道路株式会社(NEXCO 東日本)の総合技術センター、京浜公共トラックターミナル、浜松内陸コンテナ基地、浜松サービスエリアおよび関西の廃棄物物流と最終処分地等のサイト視察をおこなった。また研修の中で、道路維持管理にかかる技術、持続可能な物流政策、神戸市都市開発マスタープラン、日本の税関・通関システム等についての講義が実施された。12月12日に研修員からアクションプランが発表され、同日にJICA 関西で実施された閉講式の中で修了書の授与がおこなわれた。

### 2024年1月の予定:

グアテマラ、エルサルバドル、ニカラグア、ホンジュラスを対象に実施されるSIECA広域道路・橋梁インベントリー統合システムの構想案作成に向けた情報収集・確認調査の調整。Podcastの配信に係るフォロー。

- ◆ 内本 研 エルサルバドル事務所企画調査員
- ◆ カレン・デュケ エルサルバドル事務所ナショナルスタッフ



課題別研修における廃棄物物流視察  
(従業員用船による移動の様子)



課題別研修の閉講式での集合写真



## “Experta para Cooperación Regional del SICA”

### Actividades en Diciembre/2023

Realizó coordinación en las siguientes actividades:

Elaboración del boletín informativo de diciembre y su circulación;

Presentación de los avances del Plan Quinquenal SICA-JICA 2021-2025 entorno al pilar de autonomía económica de las mujeres, con la nueva Secretaría Ejecutiva de STM-COMMCA, donde se abordaron también las acciones de seguimiento para el proyecto de sistema de monitoreo y evaluación de la PRIEG/SICA, así como intervención de la Secretaría Ejecutiva a realizarse en el curso “Empoderamiento Económico de Mujeres a través de Negocios”;

Presentación de los avances del Plan Quinquenal SICA-JICA 2021-2025 sobre el pilar de medio ambiente y cambio climático, con la Coordinadora Ejecutiva de la Unidad de Coordinación Energética (UCE) de la SG-SICA, identificando además las necesidades de la región en cuanto a temas de eficiencia energética y energía renovable;

Seguimiento a la notificación de aceptación de participantes para el curso en México “1ª Edición Curso Internacional Comprendiendo la Reducción del Riesgo de Desastre: Aspectos Básicos para la Implementación del Plan Local”, dirigido a instituciones gestoras de Reducción de Riesgos de Desastres y desarrollo territorial, en la cual también participará un representante del CEPREDENAC;

Se compartió información a la Secretaría de Integración Turística Centroamericana (SITCA) sobre el curso de capacitación de tercer país en Costa Rica: “Fortalecimiento de Capacidades Colaborativas para la Gobernanza Participativa y el Ecoturismo en Áreas Protegidas” a realizarse del 5 al 17 de febrero de 2024;

Se compartió información a UCE/SG-SICA sobre el curso de tercer país en Costa Rica: “Desarrollo de Capacidades del Sector Geotérmico” a realizarse el 12 de febrero al 8 de marzo de 2024;

Apoyo a la finalización y divulgación del informe del seminario sobre Gestión Municipal realizado en Honduras en octubre pasado;

Divulgación de informe del Seminario Regional “Intercambio de Experiencias en Gestión Municipal con Participación Ciudadana en la Región del SICA” realizado en Intibucá, Honduras. <https://bit.ly/47eV9kk>; y

Divulgación de informe del Seminario “Alcanzar los Objetivos de Desarrollo Sostenible a través del Turismo- Herramientas de Indicadores para proyectos TIPs (Por sus siglas en inglés)” para proyectos turísticos con UNWTO, SITCA y JICA en sitio web SICA-JICA. <https://bit.ly/3GFz0ka>

### Planificación para Enero/2024

Misión oficial a los países de Panamá, República Dominicana y Honduras para dar seguimiento a diferentes acciones para la formulación de proyectos del sector turismo en la región SICA (14 enero al 3 de febrero);

Presentación sobre avances de Plan Quinquenal SICA-JICA 2021-2025 en curso de “Empoderamiento Económico de Mujeres a través de Negocios” (10 de enero);

Elaboración de Informe de Monitoreo de trabajo de experta para el período junio-diciembre de 2023;

Preparación del Seminario Virtual “Prevención y control de las Enfermedades No Transmisibles en los Estados miembros del SICA” con SE-COMISCA y JICA El Salvador (planificado para 20 y 21 febrero);

Supervisión para el trabajo de consultoría sobre el Plan de Trabajo para Eficacia de Cooperación Regional a realizarse de enero a mayo 2024; y

Apoyo a la preparación de un taller para los formadores sobre TIPs en colaboración con OMT, JICA y SITCA;

Mami Sakurai, Experta



Reunión con nueva titular de STM-COMMCA, Sra. Michelle Godoy



Reunión con la Coordinadora de UCE/SG-SICA, Sra. Tatiana Orellana

### Actividades en Diciembre/2023

Continuó la ejecución de las actividades del proyecto piloto en los sitios objetivo de Selva Maya, Golfo de Fonseca, La Amistad y Montecristi. En el Golfo de Fonseca, los participantes en el proyecto piloto de Nicaragua y Honduras visitaron la acuicultura de moluscos de El Salvador (intercambio entre aldeas). En Honduras, se instaló señalización sobre la prohibición de la tala ilegal de manglares.

Se organizó una segunda sesión para el Comité Técnico de la CCAD sobre iNaturalist, una herramienta para el monitoreo de la biodiversidad a través de la ciencia ciudadana. El proyecto presentó los resultados del monitoreo de la biodiversidad en el Golfo de Fonseca y el Ministerio de Medio Ambiente de Costa Rica presentó los resultados del uso de iNaturalist. Los participantes hicieron muchas preguntas y mantuvieron debates significativos sobre el uso futuro de la herramienta.

### Planes para Enero/2024

Se organizará una conferencia transfronteriza conjunta en Selva Maya. En La Amistad se organizará un acto sobre biodiversidad en el que participarán dos pueblos. Se preparará para el seminario final del proyecto, que tendrá lugar durante el Consejo de Ministros en febrero.

Michinori Yoshino y Takeshi Inagawa, Expertos y el equipo de consultores



Manual de vídeo sobre la acuicultura de moluscos preparado para el proyecto piloto del Golfo de Fonseca.



Normas para el aprovechamiento de los recursos naturales elaborado para el proyecto piloto del Golfo de Fonseca.



2da sesión sobre la herramienta de monitoreo de la biodiversidad iNaturalist.



Edición/Mami Sakurai  
Diseño/Takeshi Inagawa



Consultas:  
msakurai@sica.int

# “Proyecto para el Fortalecimiento de las Capacidades en la elaboración del Plan Maestro Regional Indicativo de Movilidad y Logística para el Desarrollo Económico Regional Sostenible en el marco de la Integración Económica Centroamericana”

## Actividades en Diciembre/2023

El día 6 de diciembre el Gobierno de El Salvador y Honduras realizaron un evento de lanzamiento en el puesto fronterizo integrado de Amatillo, donde se dieron a conocer los servicios conjuntos de trámites aduaneros entre ambos países, que iniciaron a partir de 7 de diciembre 2023.

Los 14 participantes de Centroamérica en el curso de Fortalecimiento de las Capacidades de Movilidad y Logística para la Integración Económica Centroamericana, durante su estancia en Japón realizaron visitas de campo a lugares importantes relacionados a Movilidad y Logística tales como el Centro Técnico de la autopista en NEXCO East, la terminal pública de camiones, depósito terrestre de contenedores, la zona de servicio de la autopista de Hamamatsu, las instalaciones logísticas y de vertido final de desechos de Kansai, entre otros. Asimismo, se tuvieron conferencias relacionadas a tecnología de autopistas, estrategias para logísticas sostenibles, plan maestro de desarrollo urbano de ciudad de Kobe y sistema de despacho aduanero en Japón, entre otras. Finalmente, el día 12 de diciembre, se llevó a cabo el evento de clausura del curso, donde todos los participantes de los 6 países y de la SIECA realizaron su presentación de plan de acción y luego se llevó a cabo la entrega de diploma del curso.

## Planes para Enero/2024

Coordinación de la realización del estudio de recopilación y confirmación de información en los países de Guatemala, El Salvador, Nicaragua y Honduras para el borrador conceptual del Sistema Integrado de Inventario Regional de Carreteras y Puentes de la SIECA. Seguimiento al Podcast de la SIECA “Hablemos de Integración Económica”

Ken Uchimoto, Asesor de Formulación de Proyectos de Oficina en El Salvador y Karen Duke, Oficial de Programa de Oficina en El Salvador



Visita de campo Inspección Logística de Residuos en Kobe



Entrega de Diplomas y foto oficial de la Graduación del curso con la presencia de todos los países de la región